

METROPOLIS **RAPPORT DE PROGRÈS**

Janvier – Mars

2018

SOMMAIRE

page 3

Éditorial

page 4

Activités

Ligne directrice 1

Ligne directrice 2

Ligne directrice 3

page 21

Progrès

Membres activés

État du paiement des cotisations des membres

Exécution du Plan d'action

page 25

Qui nous sommes

Afrique

Amérique Latine et les Caraïbes

Amérique du Nord

Asie-Pacifique

Europe

Secrétariat général

ÉDITORIAL

À la fin de ce premier trimestre de 2018, ici au Secrétariat général de Metropolis, nous concluons un cycle de réorganisation interne et de refonte des procédures ; je pense qu'il est alors temps de partager quelques réflexions.

Depuis l'approbation de notre Plan d'action 2018-2020 au XII^e Congrès Mondial de Montréal, l'année dernière, tout n'a pas été facile, car nous ne pouvions pas tout arrêter – alors que nous nous préparions à relever de nouveaux défis, nous devons aussi assurer la continuité des engagements précédents. Cependant, le besoin de concrétiser et la pression imposée par les différentes attentes de nos membres et partenaires ne nous ont pas paralysés: au contraire, cela nous a motivés.

Par conséquent, les trois derniers mois ont été durs, non seulement pour l'équipe du Secrétariat général, mais aussi pour nos collaborateurs les plus proches. Les premiers résultats de ce travail sont présentés dans ce rapport, dans lequel nous avons inauguré la relation entre les activités menées par notre association et les lignes d'action, les mesures et les résultats de notre Plan d'action 2018-2020.

Je suis conscient que certaines dynamiques et problèmes n'ont pas encore été complètement résolus, et que nous avons un long chemin à parcourir jusqu'en 2020, mais je suis sûr que nous sommes sur la bonne voie pour accomplir, jour après jour, la mission de Metropolis.



Octavi de la Varga
Secrétaire général de Metropolis

ACTIVITÉS

Ligne directrice 1 (L1)

Mener la diplomatie urbaine et le plaidoyer autour des enjeux et des principes métropolitains

Ligne directrice 2 (L2)

Renforcer des capacités à mettre en œuvre la gouvernance métropolitaine

Ligne directrice 3 (L3)

Développer une culture interne de gouvernance forte, consultative et durable

Localisation du Nouveau Programme pour les villes: une perspective des villes de l'Afrique du Sud

19 janvier

Le Réseau des villes de l'Afrique du Sud (SACN) a entrepris des recherches axées sur le développement d'une compréhension commune de ce que signifie la localisation de l'agenda international dans le contexte sud-africain. La SACN a également adopté une approche ou une compréhension commune pour les villes sud-africaines, en relation avec les principales politiques et cadres nationaux et internationaux (par exemple, les Objectifs de développement durable (ODD), l'Accord de Paris, le Nouveau Programme pour les villes, le NUA Location Framework et

l'IUDF). En outre, la SACN, informée par le cadre de localisation NAU et l'IUDF, a adopté un guide sur la façon dont les villes sud-africaines peuvent développer leurs propres plans de mise en œuvre au niveau local pour le NUA.

À la demande de Sithole M. Mbanga, directeur exécutif de la SACN, le secrétaire général de Metropolis a été invité à partager son point de vue et ses idées développées dans le cadre du Plan d'action 2018-2020 de l'association.

Résultats associés:
L1M6D1

Séminaire & Campus annuel de CGLU

Barcelone, 22-27 janvier

Barcelone a accueilli la quatrième édition du Séminaire & Campus annuel de CGLU, réunissant la plupart des membres et partenaires du Réseau mondial de villes, gouvernements locaux et régionaux. Les six jours de réunions et discussions ont inauguré une collaboration renforcée de Metropolis avec CGLU, en tant que section rattachée au Réseau. Sous la direction de Emilia Saiz, nouvelle secrétaire générale, CGLU démontre que le travail effectué

par toutes les sections, comités, groupes de travail et conseils politiques, est de plus en plus aligné.

Résultats associés:
L1M7D2

Membres actifs
Barcelone (aire métropolitaine), Berlin, Córdoba, Guangzhou, Hangzhou, Ville de Mexico



Rencontre avec le Gouvernement populaire municipal de Guangzhou

Barcelone, 23 janvier

Résultats associés:
[L1M1D3](#), [L1M7D2](#),
[L3M3D3](#)

Profitant de la célébration de la retraite et le campus de CGLU 2018, le secrétaire général de Metropolis a rencontré une délégation de Guangzhou à Barcelone pour donner suite à l'organisation du XIIIe Congrès mondial de Metropolis, qui aura lieu en

2020 à Guangzhou. Au cours de la réunion, la date de signature de l'accord a été discutée, ainsi que l'organisation générale du congrès, le programme et les contenus, la promotion, les ressources humaines et les aspects opérationnels.

Membres activés:
[Guangzhou](#)

Rencontre avec le Gouvernement populaire municipal de Hangzhou

Barcelone, 24 janvier

Résultats associés:
[L1M1D3](#), [L1M7D2](#)

La réunion a porté sur la manière de faire dialoguer les activités de formation menées par Hangzhou avec le programme de formation et de renforcement des capacités de Metropolis. Des discussions ont également eu lieu sur la façon d'impliquer Metropolis et ses membres dans l'initiative Belt and Road Local Cooperation.

Membres activés:
[Hangzhou](#)

Rencontre bilatérale avec la secrétaire général de CGLU-ASPAC

Barcelone, 25 janvier

Résultats associés:
[L1M1D3](#), [L1M7D2](#)

La secrétaire général de CGLU-ASPAC, Bernardia Tjandradewi, et le secrétaire général de Metropolis, Octavi de la Varga, ont profité de la Retraite et campus de CGLU pour poursuivre les discussions entamées en novembre 2017 dans le but de renforcer

la collaboration entre les deux réseaux. Il a été convenu que CGLU-ASPAC soutiendrait Metropolis dans la mobilisation des villes asiatiques pour diriger et présenter des propositions pour l'Appel 2018 pour les projets pilotes de Metropolis.

Reformer le financement local: clé pour atteindre les ODD

Barcelone, 26 janvier

Résultats associés:
L1M7D2

Membres activés:
Montevideo

Au cours de la Retraite et campus de CGLU à Barcelone, Montevideo, représentée par Nelson Fernández et le secrétaire général de Metropolis, a participé à une réunion avec la direction de CGLU, des représentants des sections régionales et d'autres acteurs afin d'explorer : l'avenir de le financement local et la stratégie de financement local de CGLU ; les moyens futurs pour CGLU

de développer son travail avec le Fonds Mondial pour le Développement des Villes (FMDV) ; et le lancement d'une coalition mondiale (dirigée par CGLU et le Fonds d'équipement des Nations unies (FENU)) des villes, leurs associations et les réseaux et les institutions financières qui plaident en faveur d'une transformation des finances municipales.

Lancement du GOLD V

Barcelone, 26-27 février

Résultats associés:
L1M7D2

Dans le cadre du dernier séminaire de CGLU, à Barcelone, les 26 et 27 janvier a eu lieu la réunion de lancement de la cinquième édition du rapport de l'Observatoire mondial sur la démocratie locale et la décentralisation (GOLD, sigle en anglais), qui sera lancé en 2019. Comme les éditions précédentes, le GOLD

V se compose de différents chapitres selon la typologie des gouvernements et l'échelle territoriale et inclut un chapitre métropolitain, qui sera coordonné conjointement entre les équipes du Secrétariat mondial de CGLU et du Secrétariat général de Metropolis.

L'Assemblée mondiale des gouvernements locaux et régionaux

Kuala Lumpur, 8 février

Résultats associés:
L1M1D3

Metropolis a assuré sa présence politique au 9e Forum urbain mondial (WUF9), à Kuala Lumpur, à travers la représentation de ses membres à l'Assemblée mondiale des gouvernements locaux et régionaux,

le 8 février dernier, à laquelle ont participé la mairesse de Surabaya, le maire de Córdoba et les maires adjoints de Téhéran et Jakarta.

Membres activés :
Córdoba, Jakarta, Surabaya, Téhéran



9e Forum urbain mondial: Participation aux séances

Kuala Lumpur, 7-13 février

Résultats associés:
L1M1D3, L1M6D1

Nos membres et partenaires se sont rendus à Kuala Lumpur pour collaborer à dix événements du 9e Forum urbain mondial (WUF9), auxquels ont couvert des débats sur différents sujets, tels que l'impact de la perspective de genre sur la mise en place du Nouveau Programme pour les villes, le besoin de développer une discipline académique et d'articuler différentes institutions pour aborder le phénomène métropolitain ainsi que le rôle

des réseaux de gouvernements locaux et des observatoires infranationaux dans la définition des agendas mondiaux. Les sessions ont également permis de mettre en avant des expériences innovantes de gouvernements locaux en matière de droit à la ville pour tous, comme des projets favorisant la cohésion sociale, la culture citoyenne et le logement accessible, entre autres initiatives de différentes régions du monde.

Évènements :

- Women's Assembly
- Metropolitan policies to implement the Sustainable Development Goals and the New Urban Agenda: safe cities for women and girls
- The rules of the metropolitan game. A Discipline for an integrated approach to the metropolitan complexity
- Women's visions and practices for the implementation of the New Urban Agenda: inclusive, equal and sustainable cities for all
- Urban innovation in the implementation of the global agendas
- Living the city: affordable housing development
- Subnational government global observatories and the implementation of the global agendas
- Community of practice on local open governments: local actions for transparent and sustainable cities
- Metropolitan thinkers meeting point: institutions and strategies
- Scaling up city networks for knowledge exchange at regional level

Membres activés:

Atlanta, Barcelone (aire métropolitaine), Barcelone (ville), Buenos Aires, Douala, Gauteng, Gaziantep, Guangzhou, Île-de-France, Jakarta, Kuala Lumpur, La Paz, Montréal, New Delhi, Quito, San Salvador, Séoul, Surabaya, Téhéran, Ville de Mexico



Visite officielle au maire de Berlin

Berlin, 5 mars

Le secrétaire général de Metropolis, Octavi de la Varga, accompagné de la chargée de mission: affaires statutaires et point focal pour l'Amérique du Nord, Teresa Oliver, était à Berlin pour une visite officielle afin de rencontrer le président en exercice de l'association et maire de Berlin, Michael Müller, la secrétaire régionale pour l'Europe, Barbara Berninger, le coordinateur des politiques des réseaux internationaux, Thomas Honeck, et le chef de la division des relations internationales, Gerd Kronmüller.

Les principaux objectifs de la réunion étaient la préparation de la prochaine réunion du Conseil d'administration dans la province de Gauteng (Afrique du Sud), la présentation des nouvelles directives opérationnelles internes au Secrétariat général et, en particulier, l'élection d'une nouvelle présidence. En outre, la participation politico-stratégique

de la présidence et d'autres membres de l'association a été discutée lors de la réunion du Forum politique de haut niveau pour le développement durable aux Nations Unies, qui aura lieu en juillet prochain (9-18 juillet 2018).

Résultats associés:
L1M1D3, L1M6D1

Membres activés:
Berlin



Calendrier « Quand et où »

Le Secrétariat général a publié un calendrier des événements auxquels Metropolis est associé tout au long de l'année et qui permettra aux dirigeants politiques locaux, aux responsables de l'élaboration de politiques et aux professionnels à travers le monde de progresser vers la mise en œuvre des engagements définis dans les différents agendas mondiaux.

Ce calendrier est mis à jour deux fois par an et les événements inclus sont classés en fonction de leur potentiel à exercer la diplomatie urbaine et l'incidence métropolitaine ou à générer des capacités pour une bonne gouvernance.

Résultats associés:
L1M1D1

Metropolis aux médias

 Newsletter  Web

JANVIER

La Vanguardia

Magazine: El poder de las ciudades

Aire Métropolitaine de Barcelone

-   3e Issue Paper
-   XII Congrès Mondial de Metropolis
-   MetroAirports

FÉVRIER

Urban Gateway

-   Appel à jury des Projets pilotes
-   Appel des Projets pilotes 2018-2020
-   Prix Guangzhou

Municipal eLibrary

-  Appel des Projets pilotes 2018-2020
-  Appel à jury des Projets pilotes

CGLU

-  Appel à jury des Projets pilotes

MARS

Municipal eLibrary

-  8 de marzo

Urban Gateway

-   8 de mars
-   Prix Guangzhou

Île-de-France - IAU

-  Vers des places aéroportuaires durables

CGLU

-   UN-Habitat meeting New Urban Agenda

Àrea Metropolitana de Barcelona

-  Lien au site web de Metropolis

Présentation de l'Observatoire Metropolis au MIT

Boston, 8-12 janvier

La troisième édition du cours Metro Lab de l'Institut de technologie du Massachusetts (MIT, sigle en anglais) s'est déroulée du 8 au 19 janvier. L'établissement d'une discipline académique consacrée à la gouvernance métropolitaine ainsi que les enjeux et solutions environnementaux du point de vue métropolitain ont été

les principaux thèmes du cours. Pour la deuxième année consécutive, Metropolis était représentée au programme, cette fois à travers la participation du chargé de mission Eugeni Villalbí, qui a présenté l'Observatoire Metropolis dont il est le responsable.

Résultats associés:
L2M7D1



Réunion pour préparer le Programme catalan pour les villes dans le cadre d'Habitat III

Barcelone, 31 janvier

Octavi de la Varga, secrétaire général de Metropolis, a été invité, avec le secrétaire général de l'ORU-FOGAR, à partager ses points de vue sur les défis du Nouvel agenda urbain (NAU) et le contexte mondial.

Cette réunion, ouverte aux différents niveaux des gouvernements locaux en Catalogne et aux représentants des associations, visait à développer une méthodologie et à établir les bases pour traduire le NAU et le Programme 2030

en un agenda urbain intégré pour cette région avec une approche territoriale, multiniveaux et de multiples parties prenantes. Il est structuré autour de six thèmes principaux (habitudes urbaines saines, bien-être, qualité urbaine, prospérité, dimension territoriale et amélioration de la gouvernance).

Résultats associés:
L2M8D1

Membres activés:

**Barcelone (aire métropolitaine),
Barcelone (ville)**

Formation de Metropolis : Opportunités et défis pour les investissements étrangers dans les métropoles iraniennes

Mashhad, janvier

La Ville de Machhad a accueilli la semaine dernière un atelier de travail de deux jours sur « Les investissements étrangers : opportunités et défis ». Cet atelier, auxquels ont participé des élus locaux et des cadres dirigeants municipaux venus de tout l'Iran et qui était animé par les équipes du centre régional de l'Institut international de formation Metropolis (MITI) à Machhad et du bureau

régional Asie du Fonds mondial pour le développement des villes (FMDV), a porté sur les possibilités offertes et les problèmes posés par les financements et les investissements étrangers dans le domaine de la gestion urbaine.

Résultats associés:
L2M5D1, L2M5D2

Membres activés:
Chiraz, Isfahan, Macchad, Téhéran

Projets pilotes: Appel pour trouver les membres du jury

5 février

Le Secrétariat Général de Metropolis a publié un appel à jury international pour la 2nde édition des projets pilotes.

Résultats associés:
L2M1D3



Projets pilotes: Appel à projets

15 février

Le Secrétariat Général de Metropolis a publié l'appel à projets pour la 2nde édition des projets pilotes.

Résultats associés:
L2M1D3

Metropolis participe à la «Global Expert Meeting»

Granada, 20-23 mars

Résultats associés:
L2M8D1

s'est déroulée à Grenade la « Global Expert Meeting » dans le but de préparer le rapport quadriennal de suivi du Nouveau Programme pour les villes (NAU). La réunion a été organisée par ONU-Habitat, avec le soutien logistique d'ONU-Habitat Espagne, et avec la participation du chargé de mission de l'Observatoire Metropolis, Mr. Eugeni Villalbí, ainsi que

de CGLU, représenté par l'Observatoire Mondial de la Démocratie Locale et la Décentralisation (GOLD) avec Eduardo Bilsky et Andrea Ciambra. Pendant cette réunion, il a été mis en évidence que les espaces métropolitains apparaissent comme les espaces nécessaires à prendre en compte pour l'implémentation et le suivi des programmes.



Réunion bilatérale avec le nouveau directeur général de l'UCCI

Madrid, 21 mars

Résultats associés:
L2M7D1

L'Union des villes capitales ibéro-américaines (UCCI en espagnol) est un espace d'échange et de coopération entre toutes les capitales ibéro-américaines.

L'UCCI est actuellement formée par 30 villes, dont 16 sont également membres de Metropolis. Parmi eux, la ville de Madrid (qui a rejoint le Conseil d'administration de Metropolis lors du dernier congrès) est co-présidente de l'UCCI, et la ville de Montevideo (une des villes co-présidentes de Metropolis et secrétaire régionale pour

Amérique latine) est la vice-présidente de l'UCCI pour le Cône Sud).

Tenant compte des intérêts et des membres communs, le secrétaire général de Metropolis, Octavi de la Varga, a rencontré le nouveau directeur général de l'UCCI, Pablo Martínez Osés, pour observer les complémentarités et entamer un processus d'identification des possibles programmes conjoints qui renforceraient à la fois l'organisation et ses membres.

Première réunion du comité d'organisation du II Forum international sur la violence urbaine

Madrid, 21 mars

Résultats associés:
L2M8D1

La ville de Madrid a invité Metropolis à se joindre au comité d'organisation du II Forum international sur la violence urbaine. L'édition de cette année donne une continuité à la première, qui a également eu lieu à Madrid en novembre 2017, à laquelle Metropolis a participé activement par l'entremise de Laura Pérez, présidente de Metropolis Femmes.

Le deuxième forum sera organisé du 5 au 8 novembre, lors du Conseil Mondial de CGLU. Metropolis soutiendra l'organisation de cet événement. En plus de Metropolis,

d'autres réseaux de villes faisant partie du comité d'organisation sont: CGLU, UCCI, Villes Éducatrices et Maires pour la Paix. Des organisations internationales telles qu'ONU-Habitat, l'OCDE et le PNUD, et des organisations de la société civile ont également été invitées à devenir membres du comité d'organisation.

L'objectif du forum est de construire des villes de coexistence et de paix comme une aspiration légitime des citoyens qui rassemble tous les acteurs du territoire.

Membres activés:
Madrid

Discussion électronique « Du global au local » : contribution à l'ECOSOC

31 mars

Résultats associés:
L2M8D1

Metropolis a participé à la discussion électronique intitulé « Du global au local: soutenir des sociétés durables et résilientes dans les communautés urbaines et rurales », co-organisé par le Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies (DAES) et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD). Les contributions de Metropolis ont servi à introduire une grande vision du territoire incluant les espaces métropolitains.

Il est prévu que la discussion électronique 2018 fournira au Conseil économique et social des Nations Unies (ECOSOC) des suggestions et des recommandations sur la traduction des engagements mondiaux en réalités locales. Il aidera également à identifier les politiques nationales et locales pour construire des communautés durables et résilientes, ainsi que des partenariats pour soutenir la durabilité et la résilience locales.

Projets pilote : évaluation des projets 2017-2019

Durant ce trimestre, le Secrétariat général a évalué les rapports financiers et narratifs de la première année des projets pilote suivants:

- « Gouvernance de la transition énergétique pour une société à faible taux d'émission de carbone dans les aires métropolitaines (Gouvernance Énergétique Métropolitaine – MEGA », mené par l'Aire Métropolitaine de Barcelone
- « Métroairports : impact socio-économique et utilisations des aéroports de nouvelle génération », mené par l'Aire Métropolitaine de Barcelone
- « Intersectionnalité dans les politiques LGBTBI métropolitaines », mené par la ville de Montevideo

Résultats associés:
L2M1D1

Membres activés:
**Barcelone (aire métropolitaine),
Montevideo**

Lancement de la 4ème édition du Prix international Guangzhou pour l'innovation urbaine

L'année 2018 accueille la 4ème édition du Prix Guangzhou, Chine. Ce cycle met un accent particulier sur la perspective novatrice en ce qui concerne le traitement des Objectifs de développement durable et du Nouvel Agenda Urbain. La Conférence internationale de Guangzhou sur l'innovation urbaine se tiendra parallèlement à la cérémonie de remise des prix, en décembre prochain à Guangzhou. Représentants des gouvernements locaux, organisations internationales et universités

participeront à des séminaires et à des forums thématiques sur les principaux aspects de l'innovation urbaine.

Metropolis a largement promu le Prix Guangzhou 2018 à travers différents supports de communication: emails, réseaux sociaux et le Metropolis Agenda When & Where 2018, une publication qui rassemble les événements liés à la planification métropolitaine durable.

Résultats associés:
**L2M10D2, L2M11D1,
L2M11D2**

Résultats associés:
Guangzhou

Réunion du Conseil d'administration extraordinaire en ligne

15 janvier

Résultats associés:
**L2M8D1, L3M1D1,
L3M6D1**

Lors du dernier Conseil d'administration (Montréal, 21 juin 2017), il a été décidé de convoquer un Conseil d'administration extraordinaire en ligne en automne 2017 afin de choisir les villes qui accueilleront les réunions annuelles de 2018 et 2019. À l'issue d'un cas de force majeure, le Conseil d'administration en ligne extraordinaire s'est finalement tenu le 15 janvier 2018.

Les villes de Barcelone et Bagdad se sont jointes en tant que nouveaux membres et l'Association du peuple chinois pour l'amitié avec l'étranger (APCAE) a été reconnue membre d'honneur.

Il a également été convenu que la province du Gauteng accueillerait la Réunion annuelle de Metropolis en 2018. Quant à la réunion de 2019, le Conseil a enjoint les villes candidates, Machhad et Téhéran, de constituer un dossier complet sur leur candidature et de le présenter lors du prochain Conseil d'administration ordinaire.

Laissant la Présidence, la ville de Montréal a postulé à l'une des Coprésidences en tenant compte de son parcours au sein de l'association et de la récente élection de sa mairesse, Mme Valérie Plante. Le Conseil a approuvé sa candidature et Montréal fait actuellement partie des Coprésidences du réseau.

Membres activés : **Barcelone (aire métropolitaine), Berlin, Bruxelles, Buenos Aires, Gauteng, Guangzhou, Hangzhou, Madrid, Machhad, Montevideo, Montréal, Porto Alegre, Séoul, Tijuana, Ville de Mexico**

Deux nouveaux membres

15 janvier

Résultats associés:
L2M2D5, L3M3D1

Notre conseil d'administration, après consultation extraordinaire en ligne, a ratifié les deux nouveaux membres de l'association : les municipalités de Bagdad

et de Barcelone. Avec ces nouveaux membres, Metropolis réunit désormais 137 gouvernements des grandes villes et aires métropolitaines.

Membres activés :
Bagdad, Barcelone (ville)

Stratégie de collecte de fonds: Fondation EU-LAC

janvier

Résultats associés:
L3M5D1

En janvier 2018, la fondation EU-LAC a lancé un appel pour le cofinancement d'événements liés aux priorités de la European Union - Latin America and Caribbean Foundation (EU-LAC Foundation). Metropolis a présenté le 2ème atelier du projet pilote

"Intersectionnalité dans les politiques LGBTI métropolitaines" qui aura lieu du 2 au 4 mai 2018 à Barcelone. EU-LAC a reçu 107 propositions. Les 6 événements sélectionnés n'incluaient pas la proposition de Metropolis.

8M: Le Droit à l'Égalité en nos métropoles

8 mars

Résultats associés:
L3M4D2

Laura Pérez Castaño, Présidente de Metropolis Femmes et Conseillère élue de féminismes et LGBTI de Barcelone, a envoyé un message à l'occasion de la Journée internationale des femmes (8 mars). Elle a souligné que seulement 18 de nos membres sont dirigés par des femmes, qui sont considérées comme des exemples d'inspiration pour que d'autres femmes assument des responsabilités au sein des gouvernements locaux, en faveur d'une gouvernance plus inclusive et plus juste de nos espaces métropolitains.



8 de mars
**Journée de la
Femme**

8e Forum mondial de l'eau

Brasilia, 18-23 mars

Résultats associés:
L3M2D1

La ville de Brasilia a accueilli la 8ème édition du Forum mondial de l'eau, le plus grand événement mondial sur l'eau et son assainissement. La présence de certains membres de Metropolis a ressorti à l'événement: le Gouvernement du District fédéral de Brasilia, en tant que co-hôte du forum, a mené des discussions sur la mise en œuvre du 6ème Objectif de

développement durable (ODD 6, garantir la disponibilité de l'eau pour tous et sa gestion durable et assainissement); la maire de Libreville a ressorti à la Conférence internationale des pouvoirs locaux et régionaux organisée par CGLU; et Quito a été reconnu pour sa gestion de l'eau parmi les meilleures pratiques en Amérique latine.



Membres activés:
Brasilia, Libreville, Quito

Explorer les collaborations avec FIIAPP

Madrid, 21 mars

Résultats associés:
L3M5D1

Le secrétaire général de Metropolis a rencontré Germán García da Rosa (directeur du Domain de l'administration publique et des affaires sociales) et Sonsoles Mories Álvarez (directrice du Domain du développement économique et de l'environnement) de la FIIAPP pour explorer différents niveaux de collaboration dans des domaines d'intérêt commun.

FIIAPP est une fondation basée à Madrid qui opère dans le cadre du système de coopération internationale du gouvernement espagnol (400 millions d'euros alloués annuellement à des projets internationaux). Son objectif général est d'améliorer les cadres institutionnels et le fonctionnement des systèmes publics des pays où la FIIAPP accomplit son travail à travers la gestion de programmes d'échange d'expériences entre les administrations publiques.

Actuellement, elle agit principalement en tant qu'acteur du mécanisme de coopération déléguée de l'UE Aid (une sorte de bras opérationnel, comme les autres agences de développement des États membres de l'UE, intéressé par les politiques publiques, la gouvernance et la coopération de ville en ville, et l'assistance technique).

Domaines de coopération possibles à court et moyen terme: échange de l'agenda des événements et/ou participation aux événements des deux organisations (experts ou panélistes, etc.) ; la FIIAPP peut rendre le PTP visible (puisque'ils sont toujours à la recherche d'experts dans les politiques publiques); Metropolis pourrait être associé en tant que partenaire à des programmes et à des projets qui pourraient nécessiter l'intégration d'une ligne d'administration locale.

Signature de l'accord annuel 2018 avec l'Aire métropolitaine de Barcelone

Barcelone, 21 mars

Résultats associés:
L3M5D1

La convention régulatrice pour l'accord d'une subvention de l'Aire métropolitaine de Barcelone (AMB) en faveur de Metropolis pour la coordination des activités internationales a été signée. En ce sens, cette subvention, d'un montant total de 221.063 euros, permettra de réaliser les activités suivantes:

- Observatoire Metropolis
- Projets pilotes

- Communauté des gestionnaires urbains
- Séminaire post Habitat III (Barcelone, mai 2018)
- Autres projets et activités de Metropolis qui comprennent les dépenses de ressources humaines, de représentation, de logistique ou de services externes.
- Paiement de la cotisation annuelle

Membres activés:

Barcelone (aire métropolitaine)

ACTIVATION DES MEMBRES

Réunions bilatérales

JANVIER



Barcelone

Membres:

Berlin, Guangzhou, Hangzhou

Membres potentiels:

Greater Manchester

FÉVRIER



Kuala Lumpur

Membres:

Atlanta, Ville de Mexico, Córdoba, Gauteng, Guangzhou, Kuala Lumpur, San Salvador, Séoul, Surabaya, Téhéran

Membres potentiels:

Bucaramanga, Chicago



Barcelone

Membres:

Barcelone (ville)

MARS



Berlin

Membres:

Berlin



Barcelone

Membres:

Bruxelles



Madrid

Membres:

Madrid

PROGRÈS

Membres activés

Atlanta
Bagdad
Barcelone (aire
métropolitaine)
Barcelone (ville)
Berlin
Brasilia
Bruxelles
Buenos Aires
Chiraz
Córdoba
Douala
Gauteng
Gaziantep
Guangzhou

Hangzhou
Île-de-France
Isfahan
Jakarta
Kuala Lumpur
La Paz
Libreville
Machhad
Madrid
Montevideo
Montréal
New Delhi
Porto Alegre
Quito
San Salvador

Séoul
Surabaya
Téhéran
Tijuana
Ville de Mexico

État du paiement des cotisations des membres

En date du 31 de mars 2018

199.417 €

correspondant aux cotisations annuelles des membres, ont été versés

par

22

de nos 136 membres

Exécution du Plan d'action

L1

Mesures

L1M1

Ces événements politiques, thématiques et enjeux d'envergure mondiale ont été suivis de près et des réponses ont été préparées et privilégiées pour adopter une diplomatie urbaine ciblée.

L1M2

Un discours politique commun sur les sujets métropolitains clés et un ensemble de principes communs ont été régulièrement débattus, convenus et largement diffusés.

L1M6

Une stratégie globale de partenariat avec d'autres réseaux et acteurs est établie autour de grandes lignes de travail.

L1M7

Metropolis contribue activement au réseau CGLU et au Global Taskforce et y est traitée comme un partenaire essentiel.

Résultats et documents livrables

L1M1D1

Calendrier d'événements internationaux

L1M1D3

Présence politique ou technique lors des événements internationaux importants

L1M2D2

Débats politiques lors des rencontres annuelles de Metropolis autour des thématiques principales

L1M6D1

Plans annuels de partenariat stratégique (2018-2019-2020)

L1M7D2

Présence politique/technique aux événements CGLU et GTF

L2

L2M1

Un nombre convenu de projets pilotes sont réalisés de manière collaborative par les membres, conformément à la vision de Metropolis.

L2M1D1

Rédaction de rapports financiers et narratifs annuels se rapportant aux 6 projets pilotes approuvés ainsi que d'un compte-rendu final.

L2M1D3

Appel annuel à projets pilotes*

L2M2

Les résultats de tous les projets et initiatives de Metropolis sont sérieusement envisagés comme un tout dans le cadre d'un processus orchestré par le Secrétariat général, afin de garantir leur transfert et leur diffusion.

L2M2D5

Établissement de cadres de référence qui aident les membres à gouverner et gérer les métropoles

Para ver la versión completa del Plan de Acción de Metropolis 2018-2020, que incluye todas las medidas, resultados y entregables, por favor consulte nuestra página [web](#)

Exécution du Plan d'action

Measures

L2M5

Création d'un plan concernant l'apprentissage et le développement des compétences (y compris le Metropolis International Training Institute), efficace et qui intègre la dimension de genre, fidèle à la vision de Metropolis et qui utilise ses outils.

L2M7

Des partenariats sont développés avec des réseaux thématiques, d'importants centres de recherches et des chercheurs universitaires. Ces relations actives et engagées contribuent à la systématisation des connaissances de Metropolis et à la création de nouveaux savoirs.

L2M8

Ces forums collaboratifs sont développés et soutenus car ils permettent de rassembler les maires, les professionnels de l'urbanisme, les centres de recherches et les chercheurs universitaires.

L2M10

La prise en compte de la vision des jeunes sur la gouvernance métropolitaine est fortement encouragée et intégrée à la pensée et la pratique de Metropolis.

L2M11

L'engagement envers la Communauté pour l'innovation urbaine de Metropolis est maintenu, en tablant sur le Prix international de Guangzhou pour l'innovation urbaine et les initiatives de l'Institut.

L3

L3M1

Les responsabilités de chaque organe statutaire de l'association sont définies, notamment le rôle des Secrétariats régionaux.

L3M2

Cinq programmes régionaux sont approuvés dans la droite ligne de la stratégie globale de Metropolis.

Resultados y entregables

L2M5D1

Plan annuel concernant l'apprentissage et le développement des compétences, efficace et qui intègre la dimension de genre.

L2M5D2

Calendrier des événements et des programmes de formation.

L2M7D1

Plans annuels de partenariat stratégique (2018-2019-2020)

L2M8D1

Rassemblements politiques et techniques permettant d'aborder des questions clés pour nos membres, en particulier lors des rencontres annuelles et des congrès triennaux.

L2M10D2

Diffusion du savoir et des expériences des membres à travers les canaux médiatiques de Metropolis.

L2M11D1

Plan stratégique entre Guangzhou et le Secrétariat général concernant le projet de Communauté pour l'innovation urbaine.

L2M11D2

Contribution financière annuelle de Guangzhou en faveur du Secrétariat général dans le cadre de la convention de la Communauté pour l'innovation urbaine de Metropolis.

L3M1D1

Document définissant les rôles des Secrétaires régionaux, des Coprésidents et des Vice-présidents régionaux.

L3M2D1

5 programmes régionaux conçus et mis en œuvre chaque année par les Secrétariats régionaux et le Secrétariat général

Exécution du Plan d'action

Measures

L3M3

Une stratégie est élaborée afin d'améliorer les relations entre les acteurs clés de Metropolis.

L3M4

Des plans de communications internes et externes, sensibles à la dimension de genre, sont conçus et appliqués.

L3M5

Une stratégie de recherche de financements est établie et véritablement mise en œuvre.

L3M6

Les activités opérationnelles et financières de l'association sont transparentes et justes.

Resultados y entregables

L3M3D1

Identifier les membres selon leur engagement, le paiement de la cotisation, etc.

L3M3D3

Kit de communication mettant en avant les bénéfices d'appartenir à l'association

L3M4D2

Plan de communication annuel comprenant les actions et un calendrier

L3M5D1

Stratégie de recherche de financements.

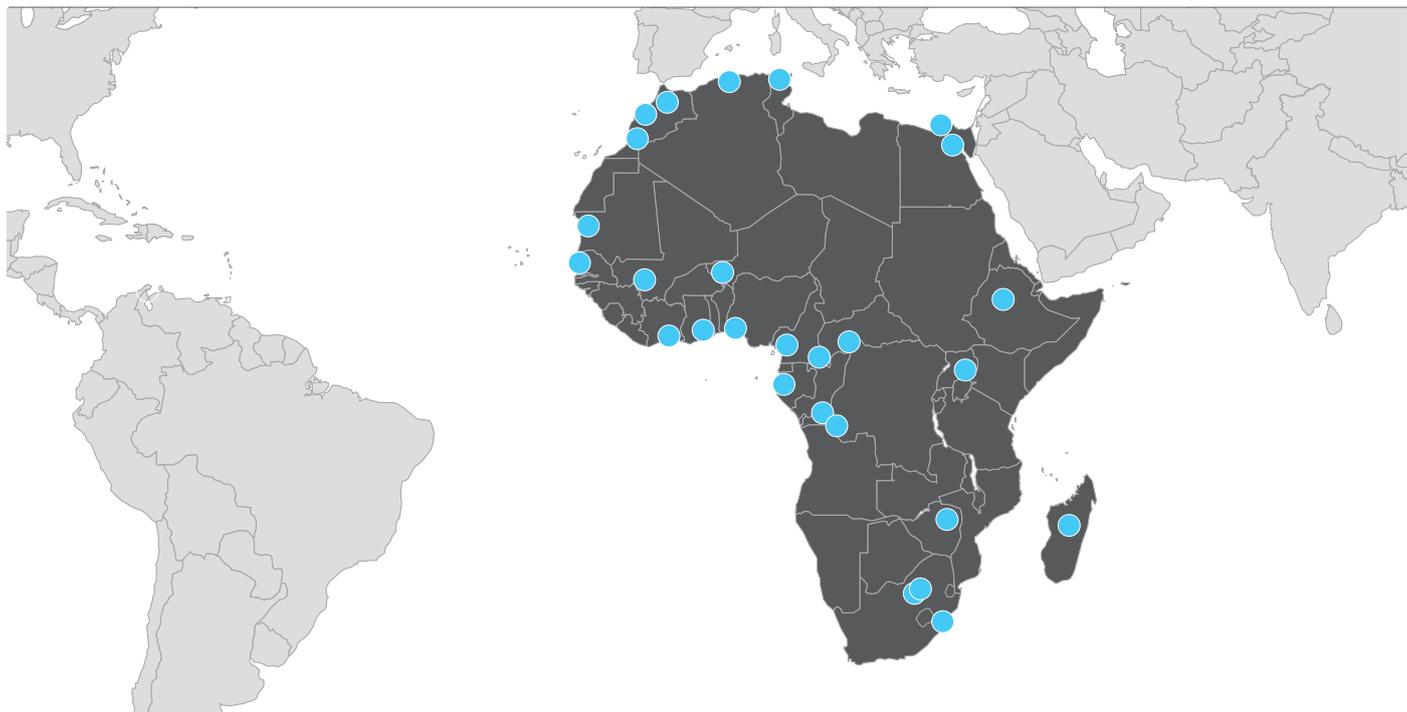
L3M6D1

Systèmes financiers, de gestion et de responsabilité pleinement mis en œuvre.

QUINOU SOMMES



AFRIQUE



ABIDJAN
ACCRA
ADDIS-ABEBA
ALEXANDRIE
ALGER
ANTANANARIVO

BAMAHO
BANGUI
BRAZZAVILLE
LE CAIRE
CASABLANCA
COTONOU

DAKAR
DOUALA
DURBAN
GAUTENG
HARARE
JOHANNESBURG

LIBREVILLE
MARRAKECH
NIAMEY
NOUAKCHOTT
RABAT
TUNIS

VICTORIA
YAOUNDE

Point focal



SECRÉTAIRE RÉGIONALE
Rahmatouca Sow
Dieye, Dakar



SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
Hélène Jourdan

Membres du Conseil d'administration

CO-PRÉSIDENCES

David Makhura, Premier de **Gauteng**

VICE-PRESIDENCES RÉGIONALES

Robert Beugré Mambe, Gouverneur District d'**Abidjan**

MEMBRES

Mostafa Madbouly, Ministre du Logement d'Égypte (**Le Caire**)

Abdelaziz El Omari, Maire de **Casablanca**

Khalifa Sall, Maire de **Dakar**

Maty Hamady, Mairesse de **Nuakchott**

Mohamed Sadiki, Maire de **Rabat**

AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES



BELO HORIZONTE
BOGOTA
BRASILIA
BUENOS AIRES
CARACAS
CORDOBA

GUARULHOS
GUAYAQUIL
LA HAVANE
LA PAZ
MARACAIBO
MEDELLIN

MINAS GERAIS
MONTEVIDEO
PORTO ALEGRE
QUITO
RIO DE JANEIRO
ROSARIO

SAN SALVADOR
SANTIAGO DU CHILI
SAO PAULO
VALLE DE ABURRÁ
ZULIA

Point focal



**SECRÉTAIRE
RÉGIONAL**
Nelson Fernández
Montevideo



**SECRÉTARIAT
GÉNÉRAL**
Lia Brum

Membres du Conseil d'administration

CO-PRÉSIDENCES

Daniel Martínez, Maire de **Montevideo**

VICE-PRÉSIDENCES RÉGIONALES

À être désigné(e), Représentant(e) du Gouvernement régional métropolitain de **Santiago du Chili**

MEMBRES

Horacio Rodríguez Larreta, JChef du Gouvernement de **Buenos Aires**

Gustavo Paim, 1er adjoint au maire de **Porto Alegre**

AMÉRIQUE DU NORD



ATLANTA
GUADALAJARA
MONTERREY
MONTREAL

PUEBLA
TORONTO
TIJUANA
VILLE DE MEXICO

Point focal



SECRÉTAIRE RÉGIONALE
Mariana Flores
Ville de Mexico



SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
Teresa Oliver

Membres du Conseil d'administration

CO-PRÉSIDENTES

Valérie Plante, Alcaldesa de **Montréal**

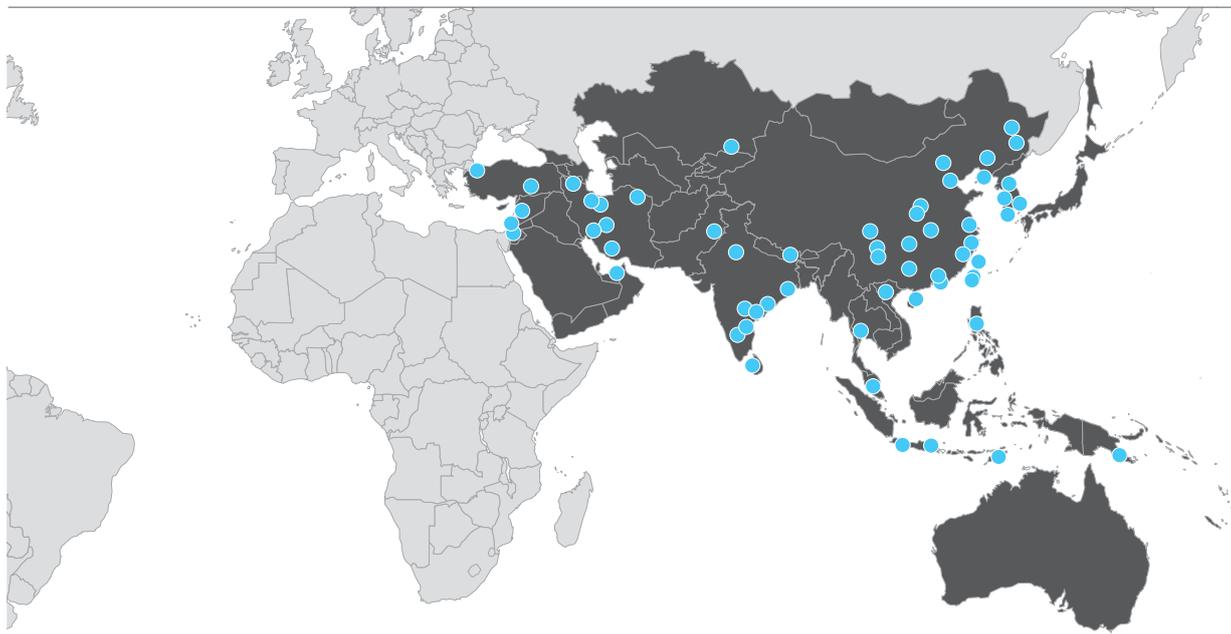
MEMBRES

À être désigné(e)* (à 31 mars 2018), Chef du Gouvernement de la **Ville de Mexico**

Juan Manuel Gastelum Buenrostro, Maire de **Tijuana**

*Miguel Ángel Mancera a été Chef du Gouvernement de la Ville de Mexico jusqu'à mi-mars.

ASIE-PACIFIQUE



AHVAZ	CHENGDU	FUZHOU	ISTANBUL	NEW DELHI-NIUA	TEHERAN
AMMAN	CHIRAZ	GAZIANTEP	JAKARTA	NEW TAIPEI CITY	TIANJIN
BAGDAD*	CHONGQING	GUANGZHOU	JILIN	RAMALLAH	ULSAN
BANGALORE	COLOMBO	GUJRANWALA	KAOHSIUNG	SEOUL	WUHAN
BANGKOK	CPAFFC	GWANGJU	KARAJ	SHANGHAI	XI'AN
BEIJING	DAEGU	GYEONGGI	KATMANDOU	SHENZHEN	ZHENGZHOU
BEYROUTH	DAEJEON	HAIKOU	KUALA LUMPUR	SOUTH TANGERANG	
BHOPAL	DALIAN	HANGZHOU	KUNMING	SURABAYA	
BOGOR	DIYARBAKIR	HANOI	LAHORE	TABRIZ	
BUSAN	DUBAI	HARBIN	MALE	TAICHUNG	
CALCUTTA	EAST KALIMANTAN	HYDERABAD	MACHHAD	TAIPEI	
CHANGCHUN	FAISALABAD	INCHEON	NANNING		
CHANGSHA		ISFAHAN			

*Nouveau membre

Point focal



SECÉTAIRE RÉGIONAL
Liu Baochun
Guangzhou



SECÉTARIAT GÉNÉRAL
Agnès Bickart

Membres du Conseil d'administration

CO-PRÉSIDENCES

Wen Guohui, Maire de **Guangzhou**

VICE-PRÉSIDENCES RÉGIONALES

Seied Solat Mortazavi, Maire de **Machhad**

Park Won-soon, Maire de **Séoul**

MEMBRES

Luo Qiang, Maire de **Chengdu**

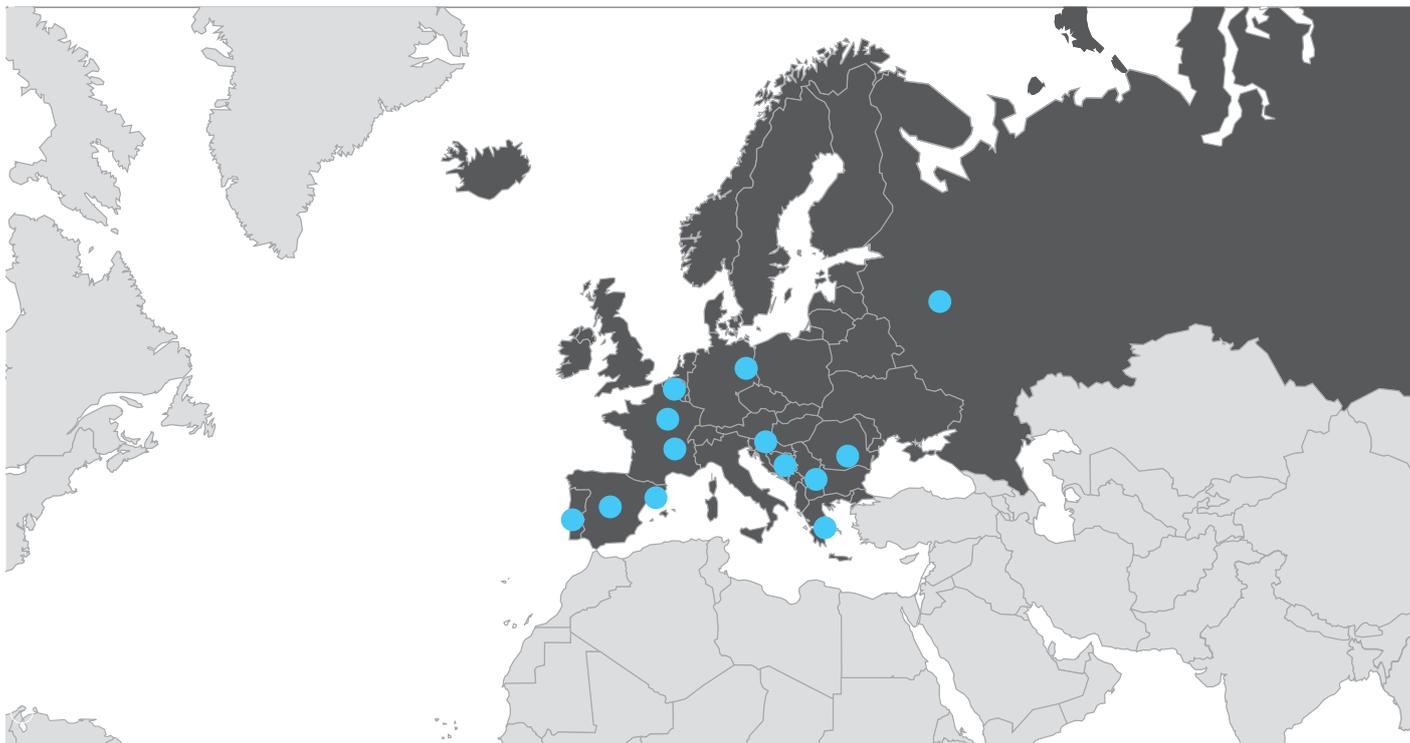
Xu Liyi, Maire de **Hangzhou**

Dr. Bonthu Rammohan, Maire de **Hyderabad**

Mohammad Baqer Qalibaf, Maire de **Téhéran**

Wan Yong, Maire de **Wuhan**

EUROPE



ATHENES

BARCELONE (AIRE
METROPOLITAINE)

BARCELONE (VILLE)*

BERLIN

BRUXELLES

BUCAREST

GRAND LYON

ÎLE-DE-FRANCE

LISBONNE

MADRID

MOSCOU

SARAJEVO

SOFIA

ZAGREB

*Nouveau membre

Point focal



**SECRÉTAIRE
RÉGIONALE**
Barbara Berninger
Berlin



**SECRÉTARIAT
GÉNÉRAL**
Lia Brum

Membres du Conseil d'administration

PRÉSIDENTE PAR INTÉRIM

Michael Müller, Maire de **Berlin**

CO-PRÉSIDENTES

Ada Colau, Présidente de l'**Aire Métropolitaine de Barcelone**

TESORIER

Jean-Luc Vanraes, Vice-président du Comité de Direction de la Société Régionale d'Investissement de **Bruxelles** (SRIB)

MEMBRES

Laura Pérez Castaño, Conseillère élue de féminismes et LGTBI de **Barcelone** et Présidente de **Metropolis Femmes**

Manuela Carmena, Mairesse de **Madrid**

Secrétariat général



Xavier Bermejo
chargé de mission:
communication et
compliance



Guillaume Berret
chargé de mission:
projets pilotes et appels à
projets internationaux



Agnès Bickart
responsable senior des
relations institutionnelles
et du portefeuille Asie



Federica Biondi
responsable du service
administratif et financier



Xavier Borrell
agent administratif



Lia Brum
chargée de mission:
contenus et point focal
pour l'Amérique latine et
l'Europe



Mara Fernández
assistante administrative



Hélène Jourdan
chargée de mission:
apprentissage et
partenariats stratégiques
et point focal pour
l'Afrique



Silvia Llorente
chargée de mission:
Metropolis Femmes



Teresa Oliver
chargée de mission:
affaires statutaires
et point focal pour
l'Amérique du Nord



Eugeni Villalbí
chargé de mission:
Observatoire Metropolis



Mireia Zapata
assistante administrative
au secrétaire général
et support à la mise en
œuvre du plan d'action



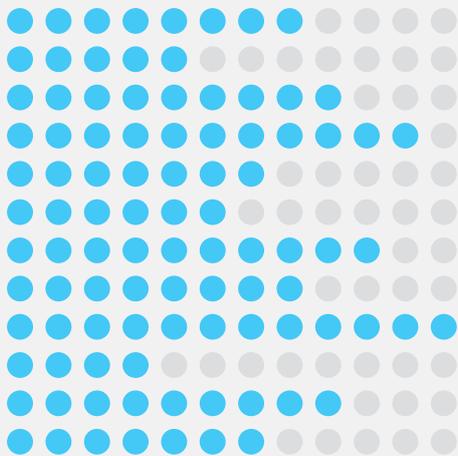
Anna Roca
chargée de mission:
communication –
remplacement pour
congé de paternité



Irene Belanche
stagiaire



Octavi de la Varga
secrétaire général



Secrétariat général

Avinyó, 15. 08002 Barcelona (Espagne)

Tel. +34 93 342 94 60

metropolis@metropolis.org

metropolis.org

#MetroGovernance